

## Gaelscoil na Camóige

### Nuachtlitir, 11 Deireadh Fómhair 2021

<b>Oíche Shamhna</b>	<p>Beidh an scoil dúnta don bhriseadh lár-téarma an 25 Deireadh Fómhair – an 29 Deireadh Fómhair (san áireamh). Oslóidh an scoil arís Dé Luain, an 1 Samhain. Beidh na páistí ag teacht isteach maisithe Dé hAoine, an 22 Deireadh Fómhair mar chéiliúradh ar Oíche Shamhna. Beidh ar aon pháiste nach mbeidh maisithe éadaí spóirt na scoile a chaitheamh. Bígí cinnte de go bhfuil cóta ag do pháiste ar an lá le caitheamh ar an gclós. Níl cead ag páistí rudaí ar nós bataí draíochta, mascanna, nó aon uirlisí breise a thabhairt isteach leo. <i>The school will be closed for the midterm break from October 25<sup>th</sup> – October 29<sup>th</sup> (inclusive). We will re-open on Monday, November 1st. The children will come into school on Friday, October 22<sup>nd</sup> in fancy dress for Halloween. This year, due to the risk of Covid19, items such as wands, broomsticks, toy weapons, face masks and any other extra items are not permitted. The children may come to school in fancy dress only, with no added props. If weather permits, we will have a parade on the yard, as is the usual practice.</i></p> <p><i>Any child not in fancy dress must wear their school tracksuit. <u>Please ensure that the children bring their coats for the yard as usual.</u></i></p>
<b>Lá na gCrann R6</b>	<p>Bhí Lá Náisiúnta na gCrann á cheiliúradh againn sa scoil ar Déardaoin 7 Deireadh Fómhair. Chur Rang 6 crann Silíní Fiáin ar fás, faoi stiúir an Mhúinteoir Eimear agus Fergus an Feighlí. Beidh an crann ann, ar thalamh na scoile, le cabhrú linn smaoineamh ar an timpeallacht, an tábhacht a bhaineann leis an nádúr thart timpeall orainn, agus mar chuimhneachán i gconaí dúinn ar an rang den scoth, sé sin Rang 6 2021.</p> <p><i>We celebrated National Tree Day on the 7<sup>th</sup> October. Each year a different native tree is highlighted on National Tree Day and this year it is the turn of the Wild Cherry - also known as Prunus avium or Crann Silíní Fiáin.</i></p> <p><i>Rang 6 planted a Wild Cherry Tree, under the guidance of Múinteoir Eimear and Fergus, our caretaker. This tree will be a constant reminder of the importance of the environment, the need to look after the nature around us, and as a beautiful reminder of the wonderful Rang 6 2021</i></p>
<b>Éadaí breise</b>	<p>Chun iarracht aer a rith tríd na seomraí ranga, mar atá molta ag an Roinn, chun laghdú ar scaipeadh an víreas, beidh na fuinneoga ar oscailte níos minicí i mbliana, ag brath ar an aimsir. Má bhíonn do pháiste fuar sa seomra ranga, is féidir leo t-léine nó veist a chaitheamh faoin léine. Beimid ag coinneáil súil ar theocht na seomraí le cinntiú nach bhfuileadar ró-fhuar, ach cabhróidh veist leis na bpáistí bheith níos compordaí agus iad</p>

	<p>ag obair.</p> <p><i>To reduce the risk of Covid19, the Department has recommended that windows are open during the day to allow air to circulate regularly throughout the rooms. This will be difficult as the winter approaches. If your child feels cold during the day, they may wear a t-shirt or a vest under their shirt. The temperature in the rooms will be monitored and every effort will be made to make sure that the children are comfortable whilst they work, however an extra layer would help, as the weather gets colder.</i></p>
<p><b>Brat na Scoile/ Coiste Gaeilge</b></p>	<p>Searmanas na Brataí 5 Deireadh Fómhair</p> <p>Chuir an coiste Gaeilge, in éineacht leis an Múinteoir Sandra tionól speisialta ar siúl ar 5 Deireadh Fómhair ar chlós na scoile. Ócáid álainn a bhí ann, le brat nua na scoile a ardú agus le machnamh a dhéanamh ar an nGaeilge agus ar chultúr na hÉireann. Rinne páistí ó R3- R6 taispeántas éagsúla os comhair na scoile, chan gach duine “ Bí ann” agus d’ardaigh siad an Brat le Tadhg Mac Conmara ag seinm Amhrán na bhFiann ar an bhfeadóg Stáin! Ócáid tábhachtach i stair na scoile. Mo bhuíochas leis an gCoiste agus le Múinteoir Sandra as gach rud a eagrú. Breathnaí ar suíomh na scoile, <a href="http://www.gsnc.ie">www.gsnc.ie</a> le grianghrafanna a fheiceáil.</p> <p><i>The Irish committee, along with Múinteoir Sandra, held a special assembly on the 5<sup>th</sup> October on the school yard. It was a lovely occasion, where the new School Flag was raised and we had the chance to reflect and learn about the Irish Language and culture in Ireland. Children from 3<sup>rd</sup> – 6<sup>th</sup> Class gave different presentations to the school, everyone sang “Bí Ann” together and the flag was raised to the beautiful sound of Amhrán na bhFiann, played on tin whistle, by Tadhg Mac Conmara from Rang 6 .A heartfelt thanks to the committee and to Múinteoir Sandra. Take a look at the school website <a href="http://www.gsnc.ie">www.gsnc.ie</a> to see photos of the day.</i></p>
<p><b>Scoil Rothaíochta / Cycling School R5</b></p>	<p>Beidh Rang 5 ag glacadh páirt i scoil rothaíochta gach Aoine ar feadh 7 seachtaine ag tosú ar an 5 Samhain. A thuilleadh eolais le teacht.</p> <p><i>5<sup>th</sup> Class will be taking part in a Cycling Safety School every Friday for 7 weeks starting on 5<sup>th</sup> November. More information to follow.</i></p>
<p><b>An bille 21/22 School Bill</b></p>	<p>Mar is eol daoibh, is é <b>29 Deireadh Fómhair 2021</b>, an data deiridh le bille na scoile a íoc, tríd an Aip Aladdin. Ár mbuíochas leo siúd a d-íoc an bille.</p> <p>Chun cabhrú leis an mBord Bainistíochta pleanáil éifeachtúil a dheánamh don scoil bhliain atá le teacht, tá se rí-thábhachtach go n-íocfar an bille in am.</p> <p>Níl an Bord ag iarraidh cur le aon brú airgeadais atá ag tuismitheoirí, mar sin, má tá deacrachtaí agat an bille a íoc téigh i dteagmhail leis an oifig, go rúnda, le seo a phlé. <a href="mailto:gncamoige@gmail.com">gncamoige@gmail.com</a> nó 01-4576878</p>

	<p><i>As you know, the final date for payment of your child's school bill for this year 2021/22 is the <b>29th October 2021</b>.</i></p> <p><i>Many thanks to those who have paid this bill to date. If you have yet to make a payment we remind you that all payments must be made through the Aladdin App. Timely payment of the school bill is essential to allow us to plan for the year ahead and continue to provide a high standard of education for the children.</i></p> <p><i>As always, the Board of Management does not wish to add financial stress to any family, experiencing difficulties with payment and should this be the case, please contact the office in complete confidence; email <a href="mailto:gncamoige@gmail.com">gncamoige@gmail.com</a> or phone 01 4576878.</i></p>
<p><b>Cruinnithe Tuistí/ Parent Teacher Meetings</b></p>	<p>Beidh na cruinnithe tuismitheoirí/ Múinteoirí ar siúl ar Zoom ar 23 agus 24 <b>Mí na Samhna 2021</b>.</p> <p>Má theastaíonn uait dul i dteagmháil le múinteoir roimhe sin, is féidir coinne a eagrú tríd glaoch a chur ar an oifig 4576878 nó ríomhphost a sheoladh go <a href="mailto:gncamoige@gmail.com">gncamoige@gmail.com</a></p> <p><i>The parent-teacher meetings will take place via Zoom, on 23rd and 24<sup>th</sup> November, 2021. If you would like to meet with the class teacher before this time, please arrange an appointment through the office, <a href="mailto:gncamoige@gmail.com">gncamoige@gmail.com</a> or phone 01- 4576878</i></p>
<p><b>Tástáil Éisteachta. Sen. Infant Hear Test</b></p>	<p>Beidh Tástáil éisteachta ag na Naíonáin Mhóra ar Déardaoin 14 Deireadh Fómhair. A thuilleadh eolais le teacht.</p> <p><i>Senior Infants will have their Hearing Test on Thursday 14<sup>th</sup> October. More information to follow.</i></p>
<p><b>Na Sacraimintí</b></p>	<p>Beidh Chéad Fhaoistin Rang 3 ar siúl 4.30 Déardaoin 14 Deireadh Fómhair, ag 4.30 sa Séipéal Muire gan Smál. <i>The First Confession for Rang 3 takes place this Thursday, 14<sup>th</sup> October, at 4.30 in the Church of the Immaculate Conception. The children are requested to wear the full school uniform.</i></p> <p>Beidh an Chéad Chomaoineach Naofa Rang 3 ar siúl Ar an Domhnach 7 Samhain ag 9.00am sa Séipéal Muire gan Smál.</p> <p><i>The First Holy Communion for Rang 3 takes place on Sunday morning, 7<sup>th</sup> November at 9.00am at Church of the Immaculate Conception. More information to follow.</i></p>
<p><b>BOM-</b></p>	<p>Is cúis áthais dom a chur in iúil daoibh go bhfuil ball Boird nua ceaptha ar Bhord Bainistíochta na Scoile. Is í Fiona de Brún Ionadaí Tuismitheora nua. Tá paiste ag Fiona i</p>

**Bord  
Bainistíocht  
a na Scoile**

rang na Naíonáin Bheaga agus ba mhaith liom mo bhuíochas a ghabháil lei as teacht ar Bhord na Scoile.  
*I am delighted to inform you that we have a new Parent's Representative on the Board of Management, Fiona de Brún. Fiona has a child in Junior Infants and we are delighted to welcome her onto the Board.*

**Google  
Workspace/  
Gsuite**

Faoi láthair tá an scoil ag athrú go google workspace. An chéad rud athruithe ná [www.gaelscoilnacamoige.ie](http://www.gaelscoilnacamoige.ie) go [www.gsnc.ie](http://www.gsnc.ie).  
*The school is in the process of transfer to Google Workspace at the moment. The first change is [www.gaelscoilnacamoige.ie](http://www.gaelscoilnacamoige.ie) to [www.gsnc.ie](http://www.gsnc.ie)  
The site can still be accessed by following the original link.*

**CAIRDE**

Dia daoibh,

**Boinn na bPaistí**

What a fantastic *seachtain a haon* for our coin collecting. Well done to the highest collectors, Rang 2 and Rang 4(S) with just a difference of 3 cents!

A total of **€845** was raised, so perhaps there were more coins about than we thought! Keep digging and foraging and we will see how we do in the next two weeks. The overall winning rang will get a pizza party in class when we are back after half term.

*Many thanks to the church (& Julie Mac Adaimh) for allowing us to use the counting machine.*

**Cartaí Nollag**

You will receive the children's cárta Nollag designs hopefully by today. Try to keep it crease free as these will then be sent off to the printers. Fill in the form part with block/capital letters so names are spelt correctly on your cards. **NB: Leave the reference number blank, we create this.** You can then go onto Aladdin and pay for your order. If you are ordering multiple packs, then you can change the amount from €8 to e.g. €16 for 2, €24 for 3 etc.

Payment needs to be completed and forms returned by **Monday 18th October.**

**GRMA, Cairde Committee**  
cairdecamoige@gmail.com

Aoife Ní Raghallaigh

Príomhoide

